



SADAT ESTRECHA MANO DE PERES. Viena, julio 9. El Presidente de Egipto Anwar El-Sadat, izquierda, estrecha la mano del líder laborista israelí, Shimon Peres, después de la reunión celebrada hoy entre ambos en la Cancillería de Viena.

# Carter se Reunirá con Jefes de Europa en Bonn

BOON, julio 9. (AP) El Gobierno de Alemania Occidental espera que el Presidente norteamericano Jimmy Carter, quien realizará esta semana su primera visita de Estado a suelo alemán, traiga garantías de que la situación energética e inflacionaria de Estados Unidos habrá de mejorar.

Carter, blanco frecuente de edi-

toriales hostiles en la prensa alemana occidental, viajará en Bonn el jueves por la tarde para una visita de dos días, antesala de la conferencia económica cumbre que comienza en la capital de Alemania Occidental el próximo domingo.

La conferencia —cuarta de una serie que comenzó en 1974 en Rambouillet, Francia— reunirá a los líderes de Estados Unidos, Alemania Occidental, Francia,

Gran Bretaña, Italia, Canadá y Japón, así como a representantes de la Comunidad Económica Europea (CEE).

En una entrevista televisada hoy, el Canciller Helmut Schmidt, de quien se dice que ha tenido una relación fría con Carter hasta la fecha, expresó que la inflación y las importaciones petroleras de Estados Unidos serían los asuntos principales del temario de la

—Favor pase a la Pág. 73.

## Guerrilleros Ocupan Población en Guatemala

GUATEMALA, julio 9. (AP). La población de Palín, 37 kilómetros al sur de esta capital, fue ocupada unos minutos por el llamado Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), según informó la Policía Nacional.

Los guerrilleros además de haber leído una proclama subversiva, ultimaron a un agente de la policía y dejaron a otro herido de

—Favor pase a la Pág. 64.

## Motines Afectan Festividades de Pamplona

PAMPLONA (España), julio 9. (UPI). Una larga noche de motines que causaron una muerte y 150 heridos determinaron hoy la cancelación del "encierro" y corrida de toros del Festival de San Fermín.

Es la primera vez desde la guerra civil de 1936-1939 que la violencia política obliga a suspender esta colorida festividad popular.

Los motines se desataron cuando la policía ingresó a la Plaza de Toros de Pamplona y disparó balas de goma a las tribunas para detener las peleas entre izquierdistas y derechistas.

Los izquierdistas, que en su —Favor pase a la Pág. 64.

## Dos Disidentes Irán a Juicio Hoy en Rusia

MOSCU, julio 9. (UPI). Dos importantes defensores de los derechos humanos en la Unión Soviética irán a juicio en un nuevo paso del Kremlin, para anular a los disidentes. La decisión oficial afecta aún más las relaciones con Estados Unidos.

El activista judío Anatoly Shcharansky, de 30 años, será enjuiciado mañana a puertas

cerradas, acusado de "alta traición por espionaje", un cargo que puede castigarse con fusilamiento. Un veterano disidente, Alexander Ginzburg, de 41 años, será juzgado el mismo día en Kaluga, a 180 kilómetros de la capital soviética, y puede sufrir penas de hasta 10 años de prisión por agitación y propaganda an-

—Favor pase a la Pág. 64.

## Pdte. Somoza Dispuesto a Dialogar con la Oposición

MANAGUA, julio 9 (UPI). — El Presidente Anastasio Somoza reiteró que está dispuesto al diálogo con la oposición, para resolver los problemas nacionales y anunció que devolvió al Congreso el proyecto de reformas a la Constitución, que establece el pluralismo político.

El Ejecutivo dijo que sólo puede aceptar algunas de las reformas, dejando las restantes a un consenso popular.

Somoza propone que el Artículo 74 de la Constitución, uno de tres artículos aprobados por él, se lea

así: "El Estado garantiza la libre organización política, siempre que tienda al mantenimiento del orden democrático y republicano, como sistema de gobierno"

"Con relación a las otras reformas propuestas, que se refieren a la composición del poder electoral en sus distintos organismos y a la participación de las minorías, considero más conveniente para el logro de los altos fines que persiguen, que éstas fuesen el resultado de un consenso logrado

—Favor pase a la Pág. 73.

## Siria no Cree que Israel Intervenga en Líbano

BEIRUT, julio 9. (UPI). Franco- tiradores continuaron hoy desde los techos los choques de las tropas de paz sirias y las milicias derechistas cristianas de Beirut, en tanto que Damasco aseguró que una intervención israelí hará estallar una nueva guerra en Medio Oriente.

Sin embargo, el Ministro de Información sirio, Ahmed Iskandar Ahmed, dijo a la British Broadcasting Corporation (BBC), que le parecía poco probable que Israel interviniera en el Líbano.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Kuwait, Jeque Jaber

Al Ahmed, visitó Damasco y Beirut tratando de mediar en las peores luchas desde la guerra civil de 1975-1976.

En el sudeste de Líbano, los residentes dijeron que la artillería israelí llevó a cabo ayer y hoy los peores ataques desde su invasión a mediados de marzo. Una Agencia Informativa de Irak agregó que aviones israelíes de reconocimiento sobrevolaron la región y que naves de ese país patrullaban la costa sudoriental.

La radio de Israel negó táci-

—Favor pase a la Pág. 64.

## Eliminada Pena de Muerte en Nueva Constitución Española

MADRID, julio 9 (AP). — Aunque serán los españoles quienes dirán la última palabra en un referéndum nacional, la Constitución que estos días aprueba el Congreso de los diputados artículo por artículo hará de España una auténtica democracia.

Salvo algunos conatos de malos modos entre diputados de distinta ideología, el Congreso está demostrando alta madurez política en cuanto a la manera en que ha dado el visto bueno y discutido los primeros 25 artículos de la Constitución, que reemplazará a la autoritaria con que el finado General Francisco Franco gobernó a los españoles desde su victoria en la guerra civil en 1939.

Lo ya aprobado, y que parece seguro que los españoles referendrán ampliamente, establece la monarquía como la forma política del Estado, elimina la pena de muerte, dice si a la no confesionalidad del Estado, reconoce la libertad de enseñanza y el derecho de los españoles a recibir educación; reduce la mayoría de edad para votar de los 21 a los 18 años, meta por la que los Partidos de izquierda habían estado luchando por años.

Los socialistas, que aspiran a ser pronto la cabeza rectora de España, no apoyaron a la monarquía como la forma política del Estado, pero renunciaron a defender su "naturaleza no pueden conducir al establecimiento de la paz".

—Favor pase a la Pág. 25.

## Canciller de Israel se Reunirá con Colega de Egipto en Londres

JERUSALEN, julio 9 (AP). — El Gabinete israelí decidió hoy enviar el Canciller Moshe Dayan a reunirse con su colega egipcio en Londres, pero rechazó las últimas propuestas de paz de Egipto.

El Gabinete, preocupado por el juicio por traición del disidente soviético Anatoly Shcharansky, exhortó a las naciones del mundo a intervenir en favor de Shcharansky. Su vida corre verdadero peligro", dijo el Primer Ministro Menahem Begin a la prensa tras la reunión de Gabinete de cinco horas.

Begin afirmó que las propuestas de paz egipcias, divulgadas el miércoles pasado, son "totalmente inaceptables para Israel, por su

naturaleza no pueden conducir al establecimiento de la paz".

Pero el Gabinete autorizó a Dayan a reunirse con el Canciller de Egipto, Mohammed Ibrahim Kamel, el 18 y 19 de julio en Londres, con la participación del Secretario de Estado de Estados Unidos, Cyrus R. Vance. Begin dijo que Dayan "presentará nuestro plan de paz y contribuirá, hará lo más que pueda por contribuir a la reanudación del proceso pacificador".

Se había previsto que Israel aceptaría la reunión de Dayan con Kamel y Vance, pues el Vicepresidente de Estados Unidos, Walter F. Mondale, le extrajo una casi

—Favorpase a la Pág. 29.



LANZADA AL AGUA. Ciudad de México, julio 9. Miss Estados Unidos, Judi Anderson, es lanzada al agua en una piscina de la capital mexicana por Miss Irlanda, detrás de la primera; Miss Inglaterra, de espaldas a la cámara; Miss Escocia y Miss Gales, mientras Miss Finlandia, izquierda, se une a las travesuras. Las aspirantes del concurso Miss Universo fueron presentadas a los periodistas en trajes de baño.